



**ZMLUVA č.: 3/1000150292**  
**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových**  
**vôd verejnou kanalizáciou**

**Uzavretá medzi**

**Dodávateľom:**

	<b>Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.</b> <b>Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra</b> <b>Odštepny závod Šaľa</b> <b>P. Pázmaňa 4/64, 927 00 Šaľa</b>
V zastúpení:	<b>Ing. Róbert Izsóf</b> <b>vedúci a riaditeľ odštepného závodu</b>
IČO:	<b>36550949</b>
DIČ:	<b>2020154609</b>
IČ DPH:	<b>SK2020154609</b>
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.      č.úctu: SWIFT/BIC: SUBASKBX      IBAN:
	Slovenská sporiteľňa, a.s.      č.úctu: SWIFT/BIC: GIBASKBX      IBAN:
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

**Odberateľom:**  
**(producentom)**

Obchodné meno:	<b>Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	<b>Pribinova 2, 812 72 Bratislava</b>
Konajúci:	<b>Ing. Bystrík Stanko, PhD., riaditeľ Centra podpory Trnava</b>
IČO:	<b>00151866</b>
DIČ:	<b>2020571520</b>
IČ DPH:	<b>---</b>
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica      č.úctu: SWIFT/BIC: SPSRSKBA      IBAN:
Registrovaný:	Zriadený zákonom č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy
Korešpondenčná adresa:	Ministerstvo vnútra SR Centrum podpory Trnava, Kollárova 31, 917 02 Trnava
Elektronická adresa:	<b>bystrik.stanko@minv.sk</b>
Kontaktné údaje: Tel.číslo:	<b>961 105 300</b>
Fax:	

**Čl. I**  
**Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

**Čl. II**  
**Špecifikácia odberu / produkcie**

- Adresa odberného miesta/produkcie: **Hlavná 948/13, Galanta**
- Miesto odberu, číslo parcely: **1655/6**
- Technické číslo odberu: **30007-4280-0**
- Evidenčné číslo odberu: **30704280**
- Účel odberu vody: **ŠTÁTNA SPRÁVA**
- Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:  vodomermom  
 smernými číslami
- Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou:  vodomermom  
 prietokomerom producenta  
 smernými číslami  
 odborným výpočtom dodávateľa

Predpokladané množstvo odobratej vody **2000**  
v m<sup>3</sup>/rok:

Fakturačný cyklus:

**Ročný**

Druh prevádzky:

**84.11.0/Všeobecná verejná správa**

Počet prevádzkových dní v roku:

**365**

Pracovná doba: **24** hod/deň

Druh odvádzaných odpadových vôd:

splaškové  
 technologické

**Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:**

Označenie zdroja		m <sup>3</sup> /rok	m <sup>3</sup> /deň	l/s
Verejný vodovod	<input checked="" type="checkbox"/>	2 000	5,479	0,063
Iné (vlastné) zdroje vody		-	-	-
Voda z povrchového odtoku	<input checked="" type="checkbox"/>	960	2,631	0,030
<b>CELKOM</b>		<b>2 960</b>	<b>8,110</b>	<b>0,094</b>

**Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou:**

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>
30007-4280-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	1 683 m <sup>2</sup>
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	-	-
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	-	-

**Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:**

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	-	800,000	-	-	1,600
Nerozpustné látky 105	-	500,000	-	-	1,000
Rozpustné látky 550	-	1 200,000	-	-	2,400
N-NH <sub>4</sub>	-	80,000	-	-	0,160
P celk	-	15,000	-	-	0,030
Tuky	-	60,000	-	-	0,120
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	-	10,000	-	-	0,020

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

**v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie**

Druh vzorky:

**bodová**

Spôsob vykonávania kontroly:

**námatkovo**

### ČI. III

#### Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m<sup>3</sup> vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m<sup>3</sup> odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:  
 prevodným príkazom  
 inkasným príkazom  
 poštovou poukážkou na účet
3. Zmena spôsobu úhrady bude považovaná za dohodnutú na základe oznámenia odberateľa/producenta.
4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom

dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

#### **Čl. IV Osobitné dojednania**

1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou v období od 01.08.2020 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviezol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe mesačného odčítania meradla a ustanovení tejto zmluvy.

Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 4.989 m<sup>3</sup>, zisteného dňa 31.07.2020.

2. Zmluvné strany sa na základe žiadosti odberateľa/producenta dohodli, že predmetné odberné miesto (miesta) bude zaradené do ročného odčítacieho a fakturačného cyklu s možnosťou mesačnej fakturácie vykonanej na základe odčítania stavu meradla odberateľom/producentom nižšie uvedeným spôsobom. Za odberateľa/producenta môže stav meradla zisťovať len oprávnená osoba. Odberateľ/producent zodpovedá za údaje o stave meradla poskytnuté z jeho strany oprávnenou osobou. Oprávnená osoba je povinná nahlásiť stav meradla najneskôr do 5 dní odo dňa ukončenia kalendárneho mesiaca mailom na adresu stavvodomeru@zsvs.sk.

Na základe nahlásenia stavu meradla oprávnenou osobou odberateľa/producenta bude vystavená mesačná fakturácia v súlade so zákonom 222/2004 Z.z.. (Zákon o DPH).

#### **Čl. V Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:  
 určitú do  
 neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ/producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmenu obchodného mena, sídla spoločnosti, korešpondenčnej adresy, konajúceho, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., budú zmluvné strany akceptovať len na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpísania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Šali, dňa .....

V ....., dňa .....

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

.....  
**Ing. Róbert Izsóf**  
vedúci a riaditeľ odštepného závodu

.....  
**Ing. Bystrík Stanko, PhD.**  
riaditeľ Centra podpory Trnava

**PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 3/1000150292****o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou****Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou**

**Dodávateľ:** Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra  
Odštepny závod Šaľa  
P. Pázmaňa 4/64, 927 00 Šaľa

**Odberateľ:  
(producent)** Obchodné meno: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
Sídlo: **Pribinova 2, 812 72 Bratislava**

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti: **Hlavná 948/13, Galanta**

Technické číslo odberu: **30007-4280-0**

Evidenčné číslo odberu: **30704280**

Fakturačný cyklus: **Ročný**

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m <sup>2</sup> ]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha S <sub>r</sub> = S . ψ [m <sup>2</sup> ]
A	1683	0,90	1 515
B	0	0,40	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch $\sum S_r$ [m <sup>2</sup> ]			<b>1 515</b>
Dlhodobý úhrn zrážok H <sub>z</sub> podľa SHMÚ [mm / rok]			634,0
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok Q = H <sub>z</sub> . S . ψ . 10 <sup>-3</sup> [m <sup>3</sup> /rok]			<b>960</b>

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca  $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ , kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m<sup>3</sup>/rok].

H<sub>z</sub> - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v [m<sup>2</sup>].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspáovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Šali, dňa .....

V ....., dňa .....

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

.....  
**Ing. Róbert Izsóf**  
vedúci a riaditeľ odštepneho závodu

.....  
**Ing. Bystrík Stanko, PhD.**  
riaditeľ Centra podpory Trnava